

Memoria de los proyectos de Innovación de la Facultad de Ciencias Experimentales

A continuación se presentan las memorias del proyecto de innovación docente de la Facultad de Ciencias Experimentales, aplicada a los grados de Ciencias Ambientales, Biotecnología y Nutrición, Humana y Dietética correspondiente al curso 2014-2015.

GRADO: Biotecnología, Ciencias Ambientales y Nutrición Humana y

Dietética

CENTRO: Facultad de Ciencias Experimentales

DECANO: Antonio Gallardo Correa

INFORMACIÓN DEL RESPONSABLE DE LA ACTIVIDAD ¹

Nombre y apellidos	Antonio Gallardo Correa
Categoría	Catedrático
Cargo	Decano
Centro al que pertenece	Facultad de Ciencias Experimentales
Departamento	Sistemas Físicos Químicos y Naturales
E-mail	agalcor1@upo.es

INFORMACIÓN DEL COORDINADOR DEL PROYECTO

Nombre y apellidos	Pilar Ortiz Calderón
Categoría	Profesor Contratado Dr.
Cargo	Vicedecana de Calidad y Coordinación
Centro al que pertenece	Facultad de Ciencias Experimentales
Departamento	Sistemas Físicos Químicos y Naturales
E-mail	mportcal@upo.es

¹ En el caso de los dobles Grados, si las titulaciones dependen de Centros diferentes, se deben aportar los datos de los dos Decanos de ambos Centros.

PROYECTO DE INNOVACIÓN DOCENTE

1. Justificación del Proyecto

El objetivo del proyecto es continuar con la implantación del grado bilingüe, que se inició en la Facultad de Ciencias Experimentales en 2012, para llegar a ofrecer, al

Código Seguro de verificación:8hsQ3KiXkcvSpegxLfzD0w==. Permite la verificación de la integridad de una copia de este documento electrónico en la dirección: <https://portafirmas.upo.es/verificarfirma>
Este documento incorpora firma electrónica reconocida de acuerdo a la Ley 59/2003, de 19 de diciembre, de firma electrónica.

FIRMADO POR	ANTONIO GALLARDO CORREA	FECHA	07/10/2015
ID. FIRMA	firma.upo.es	PÁGINA	1/5



8hsQ3KiXkcvSpegxLfzD0w==

menos, un 50% de la enseñanza de los Grados en la segunda lengua elegida. Este objetivo se pretende realizar a través de dos acciones:

- Oferta de, al menos, un 25% de las enseñanzas de cada uno de los tres títulos de Grado en inglés.
- Fomentar las relaciones internacionales y los acuerdos bilaterales con otras universidades para garantizar la oferta de, al menos, un 25% de las enseñanzas en inglés a través de la movilidad estudiantil.

Con este fin se realizará un curso orientado a la consecución del nivel avanzado de inglés (nivel C1 de acuerdo con el Marco Común de Referencia para las Lenguas (MCERL)), con especial énfasis en aspectos lingüísticos y comunicativos previsiblemente necesarios en la docencia en inglés.

2. Memoria

Durante el proyecto de innovación docente, llevado a cabo durante el curso 2014-2015, se han realizado las siguientes actividades:

a. Plan de Formación

Con el objeto de implantar la docencia bilingüe (inglés-español) en los tres Grados ofertados en la Facultad de Ciencias Experimentales, el pilar del proyecto de innovación docente ha sido la formación del profesorado.

Durante el curso 2014-2015 se llevó a cabo la formación de profesorado para dicha docencia con la colaboración de las profesoras de Traducción e Interpretación: **Mariola Hernández López**.

El curso estaba orientado a la consecución del nivel avanzado de inglés (nivel C1 de acuerdo con el Marco Común de Referencia para las Lenguas (MCERL)), con especial énfasis en aspectos lingüísticos y comunicativos previsiblemente necesarios en la docencia en inglés.

Se han llevado a cabo diferentes tipo de actividades para desarrollar las destrezas de comprensión de lectura y escrita (Reading y writing), comprensión oral (listening) y expresión oral (speaking). Las prácticas de learning by doing (aprender por medio de la práctica) y cooperative learning (aprendizaje cooperativo) se intentaron llevar a cabo siempre que fue posible. Toda esta sección del curso, eminentemente lingüística, se combinó con la práctica docente propiamente dicha de los alumnos: la realización de role-plays o simulaciones de clase y debates sobre los posibles fallos y posibles mejoras a realizar en cada uno de los casos. De esta manera, tuvieron la oportunidad de preparar sus respectivas asignaturas y exponerlas ante el resto de los integrantes del curso, que hacían el papel de alumnos potenciales, para poder así imaginar cómo sería la dinámica de clase en inglés. La profesora encargada del curso se encargó de revisar los materiales a utilizar en las simulaciones y también en el nuevo curso académico de los alumnos.

b. Impartición de asignaturas en inglés en la Facultad de Ciencias Experimentales y nueva oferta para el curso 2014-2015.

Durante el curso 2014-2015 se han impartido 19 de las 20 asignaturas ofertadas.

Este Plan de innovación ha permitido ofertar de nuevo en la Facultad de Ciencias Experimentales **20 asignaturas en inglés para el curso 2015-2016 (tabla 1)**, con modificaciones con respecto a las ofertadas en el curso 2014-2015.

Código Seguro de verificación:8hsQ3KiXkcvSpegxLfzD0w==. Permite la verificación de la integridad de una copia de este documento electrónico en la dirección: <https://portafirmas.upo.es/verificarfirma>
Este documento incorpora firma electrónica reconocida de acuerdo a la Ley 59/2003, de 19 de diciembre, de firma electrónica.

FIRMADO POR	ANTONIO GALLARDO CORREA	FECHA	07/10/2015
ID. FIRMA	firma.upo.es	PÁGINA	2/5



8hsQ3KiXkcvSpegxLfzD0w==

Tabla 1. Listado de asignaturas ofertadas en inglés en el curso 2015-2016.

CODIGO ASIGNATURA	NOMBRE ASIGNATURA	ECTS	CREDITOS PROFESOR	PLAN
201055	NUTRITIONAL EPIDEMIOLOGY	6	4,5	GNHD
201100	ENDOCRINOLOGY AND METABOLISM	6	4,5	GNHD
201101	BIostatISTICS	6	4,5	GNHD
202100	GENERAL CHEMISTRY	6	4,5	GBTG
202101	PHYSICS	6	4,5	GBTG
202102	CELLULAR BIOLOGY	6	4,5	GBTG
202103	BIOCHEMISTRY: METABOLISM AND ITS REGULATION	6	4,5	GBTG
202104	CHEMICAL THERMODYNAMICS AND KINETICS	6	4,5	GBTG
202105	ANIMAL PHYSIOLOGY	6	4,5	GBTG
202107	PHARMACOLOGY AND TOXICOLOGY	6	4,5	GBTG
202108	GENETIC ENGINEERING	6	4,5	GBTG
202109	MOLECULAR GENETICS	4,5	3,4	GBTG
202110	TECHNIQUES AND INSTRUMENTAL ANALYSIS	6	4,5	GBTG
202112	MOLECULAR DIAGNOSTICS	6	4,5	GBTG
202113	REPRODUCTIVE TECHNOLOGY AND GENE THERAPY	6	4,5	GBTG
202114	GENETIC	6	4,5	GBTG
203100	WATER AND SOIL MANAGEMENT, CONSERVATION AND EXPLOITATION	4,5	3,4	GCAM
203101	NATURAL HAZARDS	4,5	3,4	GCAM
203102	ENVIRONMENTAL AND QUALITY MANAGEMENT SYSTEMS	6	4,5	GCAM
203103	SAMPLING METHODS IN ECOLOGY	6	4,5	GCAM

Para el curso 2014-2015, se han mejorado los porcentajes de oferta de formación en inglés en el grado de Nutrición Humana y Dietética y Biotecnología de la Facultad de Ciencias Experimentales (tabla 2). Alcanzando en Biotecnología el valor límite del 25% propuesto. El siguiente paso en el que ya se está trabajando es ver la posibilidad, de ofertar el grado bilingüe para los alumnos que hicieran 1 año de movilidad en inglés y un 25% de las asignaturas inglés.

Tabla 2. Grado de consecución del objetivo 1 del proyecto de innovación.

Grado	ECTS en inglés Curso 2014-2015	Porcentaje en la titulación
Nutrición Humana y Dietética	18	7.5
Biotecnología	76.5	31.88
Ciencias Ambientales	21	8.75

3. Dificultades en el proceso de implantación de la enseñanza bilingüe

Código Seguro de verificación:8hsQ3KiXkcvSpegxLfzD0w==. Permite la verificación de la integridad de una copia de este documento electrónico en la dirección: <https://portafirmas.upo.es/verificarfirma>
 Este documento incorpora firma electrónica reconocida de acuerdo a la Ley 59/2003, de 19 de diciembre, de firma electrónica.

FIRMADO POR	ANTONIO GALLARDO CORREA	FECHA	07/10/2015
ID. FIRMA	firma.upo.es	PÁGINA	3/5



8hsQ3KiXkcvSpegxLfzD0w==

A pesar de los buenos resultados obtenidos, la implantación de la enseñanza bilingüe está teniendo dificultades, cuyo análisis se recoge a continuación:

- a. Consecuencias graves en la coordinación de los grados de la Facultad de Ciencias Experimentales en el caso de las asignaturas obligatorias, ya que para implantar el proceso se elimina la oferta de 20 plazas a los alumnos en Español.
- b. En las asignaturas optativas se pierde la posibilidad de realizar la asignatura en español en los grados de Biotecnología y Nutrición Humana y Dietética.
- c. Es necesario continuar con la formación para poder ampliar la oferta, especialmente en estos tiempos donde la movilidad está muy dificultada por los recortes.
- d. Problemas con los horarios propuestos que no han sido compatibles con todos los profesores interesados en asistir al curso.

En este sentido para poder continuar en los próximos años con este objetivo es crucial:

- e. Continuar con financiación en formación
- f. Apoyar la labor de los profesores con becarios de traducción e interpretación (especialidad inglés)
- g. Duplicar los grupos de EPD en las asignaturas obligatorias
- h. Ofertar en español y en inglés las asignaturas optativas.
- i. Continuar con la valoración en la carga docente de las asignaturas en inglés implantada en el POD 2015-2016, para compensar el esfuerzo de los profesores.

4. Participantes del Proyecto

En la Tabla 3 se recoge la lista de profesores que han participado en el proyecto y su implicación dentro del proyecto en el curso 2014-2015.

Tabla 3. Listado de Profesores participantes en el proyecto de innovación docente en el curso 2014-2015

Proyecto Acción 5, 2014-2015	
Anta, Juan Antonio	Participante
Asencio Salcedo, Claudio	Participante
Bedoya Verruga, Francisco	Participante
Calatrava González, Sebastián Fernando	Participante
Díaz Azpiroz, Manuel	Participante
Gordillo Bardeno, M ^a Carmen	Participante

Código Seguro de verificación:8hsQ3KiXkcvSpegxLfzD0w==. Permite la verificación de la integridad de una copia de este documento electrónico en la dirección: <https://portafirmas.upo.es/verificarfirma>
Este documento incorpora firma electrónica reconocida de acuerdo a la Ley 59/2003, de 19 de diciembre, de firma electrónica.

FIRMADO POR	ANTONIO GALLARDO CORREA	FECHA	07/10/2015
ID. FIRMA	firma.upo.es	PÁGINA	4/5



8hsQ3KiXkcvSpegxLfzD0w==

Merkling, Patrick Jackes	Participante
Ortiz Calderón, Pilar	Participante
Pérez Fernández, María	Participante
Prado Moreno, Antonio	Participante
Rodríguez Aguilera, J. Carlos	Participante
Rodríguez Rodríguez, Miguel	Participante
Rodríguez Griñolo, Rosario	Participante
Pérez Pulido, Antonio J.	Participante
Sánchez Alcázar, José Antonio	Participante
Gallardo Correa, Antonio	Responsable
Ortiz Calderón, Pilar	Coordinador

5. Justificación Económica

De acuerdo con la concesión del proyecto, el presupuesto asociado es de 3.000 euros que se han intentado emplear íntegramente en los cursos de formación del profesorado.

Al no tener acceso a la orgánica no podemos completar la justificación del proyecto.

JUSTIFICACIÓN:	TOTAL:
Curso de formación del profesorado	3000€

Vº Bº


Decano de la Facultad de Experimentales

Fdo.: Antonio Gallardo Correa

24 de septiembre de 2015

Código Seguro de verificación:8hsQ3KiXkcvSpegxLfzD0w==. Permite la verificación de la integridad de una copia de este documento electrónico en la dirección: <https://portafirmas.upo.es/verificarfirma>
Este documento incorpora firma electrónica reconocida de acuerdo a la Ley 59/2003, de 19 de diciembre, de firma electrónica.

FIRMADO POR	ANTONIO GALLARDO CORREA	FECHA	07/10/2015
ID. FIRMA	firma.upo.es	8hsQ3KiXkcvSpegxLfzD0w==	PÁGINA 5/5


8hsQ3KiXkcvSpegxLfzD0w==